

فراخوان سمینار «بازرسی کالا، یک**ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت****خارجی کشور»****۱۱ آذر ماه ۱۳۸۹**

کمیسیون مقررات و رویه های بازرگانی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)، در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان "بازرسی کالا، یک ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت خارجی کشور" برگزار نماید.

■ سخنرانان: آقایان محمد صالح ذوقی و

ملکرضا ملکپور

■ زمان: پنجشنبه، ۱۱ آذرماه ۱۳۸۹ ساعت:

۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴،

اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

■ ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷

فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰

ایمیل ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰،۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰،۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا تاریخ دوشنبه ۸ آذرماه ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۱۵/۴۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

در این شماره می خوانید:

- نشست کمیسیون خدمات مالی کمیته ایرانی ICC برگزار شد
 - فراخوان سمینار «بازرسی کالا، یک ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت خارجی کشور» ۱۱ آذرماه ۱۳۸۹
 - مقاله: اینکوترمز ۲۰۱۰، تفاوت های مهم با مقررات اینکوترمز ۲۰۰۰ (بخش سوم)
 - گزارش برگزاری اجلاس کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC
 - دومین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰» ویژه بازرگانان و کارشناسان از سوی کمیته ایرانی ICC برگزار شد
 - استقبال ICC از تعهد گروه ۲۰ به تکمیل گفتگوهای دور دوحه در سال ۲۰۱۱
 - راه اندازی مجمع آسیایی داوران جوان ICC
- انتشارات جدید:
- ویرایش و تجدید چاپ کتاب «مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش اعتبارات اسنادی (URR 725)»

نشست کمیسیون خدمات مالی کمیته ایرانی ICC برگزار شد

کمیسیون خدمات مالی کمیته ایرانی ICC به ریاست "دکتر محمد مهدی بهکیش" دبیرکل کمیته ایرانی ICC و با حضور "دکتر محمد اسماعیل فدایی نژاد" دبیر کمیسیون، "دکتر رضا راعی" مدیر گروه مالی دانشگاه تهران، "دکتر سید جلال صادقی شریف" مدیر گروه مالی دانشگاه شهیدبهشتی و "دکتر محمد عرب مازار" عضو هیأت علمی دانشگاه شهیدبهشتی تشکیل جلسه داد.

در این نشست برنامه های کمیسیون در شش ماهه آتی سال، مورد تصمیم گیری قرار گرفت. در ادامه کنفرانس های ارایه شده از سوی کمیسیون بازرگانی شد و مقرر گردید که مقالات ارایه شده در این کنفرانس ها به منظور تسهیل دسترسی کاربران، استخراج و در قالب مجموعه مقالاتی از سوی کمیته ایرانی منتشر شود.

اعضای کمیسیون خدمات مالی کمیته ایرانی ICC توافق کردند که به منظور کمک به یکسان سازی برداشت ها، از سوی کمیسیون شاخص های مربوط به بانک ها و شرکت های ایرانی ارایه گردد.

برگزاری کارگاه های آموزشی مشترک با بانک های داخلی و هماهنگ سازی برنامه های کمیسیون خدمات مالی کمیته ایرانی ICC یا کمیسیون متبوع در ICC پاریس، از دیگر موارد مورد بحث در این نشست بود.

اینکوترمز ۲۰۱۰

تفاوت های مهم با مقررات اینکوترمز ۲۰۰۰ (بخش سوم)



محمد صالح - ذوقی *

در مقاله پیشین اشاره شد که مقررات اینکوترمز به بررسی و روشن شدن ۳ اصل مهم در قرارداد فروش کمک قابل توجهی می کند، به عبارت دیگر با استفاده از اصطلاحات اینکوترمز، خریدار و فروشنده برداشت مشترک و یکسانی از:

Costs هزینه ها

Contractual Obligations وظایف قراردادی

Transfer of Risk نقطه انتقال مسئولیت

در معاملات بین المللی خواهند داشت.

اینک به بررسی عوامل هزینه در یک خرید یا فروش خارجی و تأثیر آن در قیمت تمام شده کالای وارداتی یا صادراتی و مهمتر از همه، نحوه تقسیم این هزینه ها از دیدگاه مقررات اینکوترمز بین خریدار و فروشنده می پردازیم.

اگر فرض کنیم که کالای مورد معامله یک کالای ساخته شده صنعتی باشد، می توانیم به عوامل زیر در قیمت نهایی تمام شده کالا اشاره کنیم:

Cost of Goods	۱. قیمت تمام شده کالا در کارخانه سازنده یا تولیدکننده
Cost of Packing	۲. هزینه بسته بندی کالا
Documentation Fee	۳. هزینه تهیه اسناد
Legalization Fee	۴. هزینه تأیید اسناد
Handling Charges	۵. هزینه جابجایی کالا
Insurance Premium	۶. حق بیمه کالا
Inspection Fee (PSI)	۷. هزینه بازرسی کالا
Inland Freight	۸. هزینه حمل داخلی در کشور فروشنده
Loading Charges	۹. هزینه بارگیری روی وسیله نقلیه یا کشتی
Stowing/Lashing Charges	۱۰. هزینه بارچینی و صافی کردن کالا (دسته بندی کالا)
Customs Duties	۱۱. عوارض گمرکی
Taxes, VAT (Value Added Tax)	۱۲. مالیات ها، مالیات ارزش افزوده
Freight Charges (Main Carriage)	۱۳. کرایه حمل اصلی

Unloading Charges Bank Charges

۱۴. هزینه تخلیه در مقصد

۱۵. هزینه های بانکی

فکر می کنم که شما هم می توانید اقلام دیگری به لیست هزینه های فوق اضافه کنید، از جمله هزینه پوشش ریسک مالی قرارداد که معمولاً توسط صادرکننده یا فروشنده باید محاسبه شود و با مراجعه صادرکننده به صندوق های ضمانت صادرات و یا مؤسسات بیمه صادرات در کشور فروشنده و بررسی ریسک های سیاسی، مالی، بازرگانی کشور خریدار و انجام محاسباتی مشخص شود.

لازم به ذکر است که اینگونه هزینه ها معمولاً به صورت قابل لمس در اقلام هزینه قرارداد درج نمی شود اما طبیعی است که موضوع مهم و قابل توجهی است و بویژه با توجه به مسایل تحریم های سیاسی هزینه قابل توجهی را تشکیل می دهد.

در مقررات اینکوترمز نحوه تخصیص یا تقسیم هزینه های مذکور در هر یک از اصطلاحات یا مبانی ذکر شده در اینکوترمز به روشنی بررسی و در یکی از بندهای وظایف خریدار و فروشنده درج می گردد. به عنوان مثال در مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰، این موضوع تحت عنوان :

Allocation of Costs

تخصیص هزینه ها

در بند الف ۶ وظایف فروشنده و بند ب ۶ وظایف خریدار گنجانده شده است.

* مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC

جلسه کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC تشکیل شد



کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC به ریاست "محمود رستم افشار" دبیر کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC و با حضور جمعی از اعضای این کمیسیون تشکیل جلسه داد. در ابتدای این نشست محمود رستم افشار به ارایه خلاصه گزارش منتشره از سوی دفتر بین المللی دریانوردی (IMB) وابسته به اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) پرداخت.

دبیر کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC خاطرنشان کرد: علی رغم کاهش حوادث گزارش شده توسط IMB (۲۸۹ مورد در ۹ ماهه اول سال

۲۰۱۰ نسبت به ۳۰۶ مورد در مدت مشابه سال قبل) فعالیت دزدان دریایی در منطقه سومالی افزایش یافته بطوریکه ۴۴ درصد از کل حوادث مربوط به این گروه است. همچنین این گزارش نشانگر تجهیز بیشتر این گروه به سلاح گرم و اعمال خشونت بیشتر نسبت به خدمه کشتی ها می باشد.

محمود رستم افشار در ادامه به موضوع برگزاری دوره کارشناسی ارشد بازرگانی حمل و نقل بین المللی با همکاری دانشگاه آزاد اسلامی پرداخت و گزارشی از روند برنامه های صورت گرفته و هیأت کارشناسی معرفی شده از سوی کمیته ایرانی ICC، بیان کرد. وی در بخش دیگری از سخنان خود به طرح برگزاری همایش مشترک دو کمیسیون بانکی و حمل و نقل با موضوع Notation on B/L اشاره کرد که به دلیل تداخل با دیگر همایش های در دست اجرا در کمیته ایرانی، در اوایل بهمن ماه برگزار خواهد شد.



دومین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰» ویژه بازرگانان و کارشناسان از سوی کمیته ایرانی ICC برگزار شد

دومین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰» ویژه بازرگانان و کارشناسان تجارت خارجی توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و با حضور "محمد صالح ذوقی" مدرس بین المللی این رشته و مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC و "ملک رضا ملک پور" عضو کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC و دبیر کمیته تعیین برنامه پنج ساله دریایی، روز یکشنبه ۲۳ آبان ماه سال جاری در سالن اجتماعات طبقه دهم اتاق ایران برگزار گردید.

«محمد صالح ذوقی» در مقدمه سخنان خود گفت: «مقررات اینکوترمز به بررسی و روشن شدن ۳ اصل مهم می پردازد که عبارتند از هزینه ها (Costs)، وظایف قراردادی (Contractual Obligations) و نقطه انتقال مسئولیت (Transfer of Risk)».

وی با اشاره به کاربرد اینکوترمز، خاطرنشان کرد: «اینکوترمز مجموعه ای از مقررات بین المللی برای تفسیر اصطلاحات رایج مورد استفاده در تجارت بین المللی است تا از چندگانگی تفسیر این اصطلاحات در کشورهای مختلف جلوگیری شود و از جمله کاربردهای مهم آن، تعیین حقوق و وظایف قراردادی خریدار و فروشنده و نحوه تقسیم هزینه ها و تعیین نقطه انتقال مسئولیت از فروشنده به خریدار است.»

وی تأکید کرد: «اینکوترمز فقط به وظایف و مسئولیت های طرفین قرارداد فروش اشاره می کند و ارتباطی به مسایل حقوقی و بانکی ندارد.»

محمد صالح ذوقی در ادامه سخنان خود به بیان سابقه اینکوترمز در تجارت بین المللی پرداخت و عنوان کرد: «اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) پس از جنگ جهانی اول با ۳ هدف اصلی، که هنوز هم جزو اهداف اصلی این اتاق به شمار می روند، تشکیل شد. این اهداف عبارتند از: (۱) ایجاد مقررات و ضوابط یکسان برای تجارت بین المللی، (۲) آموزش و گسترش مقررات بین المللی و (۳) تلاش در جهت افزایش و توسعه بین المللی و در نتیجه ایجاد درآمد، شغل و رفاه بیشتر.»

وی ادامه داد: «با این هدف، اولین پروژه ای که در ICC در ارتباط با مسایل تجارت و ضوابط بین المللی شکل گرفت تحقیقی بود که در سال ۱۹۲۷ شروع شد و ۹ سال به طول انجامید تا نهایتاً نتیجه این طرح پژوهشی منجر به تدوین اولین مجموعه مقررات اینکوترمز (International Commercial Terms) گردید و پس از حدود ۱۷ سال، اولین بازنگری در سال ۱۹۵۳ انجام شد.»

محمد صالح ذوقی در ادامه سخنان خود به تفصیل، سابقه و نکات مطرح در مقررات اینکوترمز را با بیان تحلیلی بر مبنای اینکوترمز ۲۰۱۰ برای شرکت کنندگان تشریح کرد.

- کاربرد اینکوترمز،
- سابقه اینکوترمز در بازرگانی بین المللی،
- کمک اینکوترمز به طرفین قرارداد،
- اینکوترمز چه کارهایی را نمی تواند انجام دهد،
- هزینه های مستتر در اجرای یک قرارداد،
- وظایف و تعهدات فروشنده و خریدار بر اساس اینکوترمز،
- بازبینی کالا و تفاوت آن با بازرسی از دیدگاه اینکوترمز،
- بسته بندی از دیدگاه اینکوترمز، انتخاب اصطلاح مناسب و ارتباط آن با اعتبار اسنادی (Incoterms and LC) و
- خلاصه ای از مبنای یازده گانه اینکوترمز ۲۰۱۰ و مقایسه آن با گروه های چهارگانه (C-D-E-F) اینکوترمز ۲۰۰۰،

رئوس برخی از مهمترین مباحث مطرح در این سمینار را به خود اختصاص داد.

در بخش دوم این سمینار، «ملک رضا ملک پور» با توضیح یک مطالعه موردی (Case Study) به تشریح نکات مطرح در کاربرد مقررات اینکوترمز و تفسیر اصطلاحات آن در اجرای این مقررات، پرداخت. در پایان، جلسه پرسش و پاسخ برگزار شد.

نشست کسب و کار سنول در حاشیه اجلاس گروه ۲۰ برگزار شد

استقبال ICC از تعهد گروه ۲۰ به تکمیل گفتگوهای دور دوحه در سال ۲۰۱۱



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) از تعهد سران کشورهای گروه ۲۰ در نشست سنول برای تکمیل گفتگوهای تجاری دور دوحه در سال ۲۰۱۱ استقبال کرد و از اتخاذ اقداماتی که می تواند ضامن ایجاد مشارکت معنادار به منظور بهبود اوضاع اقتصاد جهانی و اشتغال زایی گردد، حمایت کرد.

"راجات گوپتا (Rajat Gupta)"، رییس ICC که در نشست فعالان کسب و کار در حاشیه اجلاس گروه ۲۰ در سنول سخن می گفت، تأکید کرد: دور دوحه می تواند بسته محرک مؤثر و ارزانی برای اقتصاد جهانی باشد و شرایط لازم برای تحقق اهداف گروه ۲۰ در جهت رشد قوی، پایدار و متعادل اقتصاد جهانی را تأمین نماید.

رییس ICC افزود: اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) از توجه گروه ۲۰ به اهمیت بخش خصوصی در راهبری رشد و اشتغال زایی حمایت می کند و بر این باور است که تکمیل مذاکرات تجاری دور دوحه سهم قابل توجهی در تحقق اهداف توافق شده خواهد داشت.

"ژان گای کرییر (Jean-Guy Carrier)" جانشین دبیر کل ICC گفت: مشارکت ICC در نشست سران کسب و کار سئول، دیدگاه های بخش خصوصی و کسب و کار را برای تدوین مکانیسم رسمی و پایدار مورد نیاز به منظور برقراری بیشتر گفتگوها میان کسب و کار و گروه ۲۰ تقویت کرد.



ICC Young Arbitrators Forum

راه اندازی مجمع آسیایی داوران جوان ICC

پس از تجربه موفق تأسیس مجمع داوران جوان در امریکای لاتین، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) روز گذشته طی مراسمی در هنگ کنگ از راه اندازی مجمع آسیایی داوران جوان ICC خبر داد. در گردهمایی نمایندگان اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و گروه داوران بین المللی هنگ کنگ موسوم به گروه HK45 که روز ۱۹ نوامبر برگزار شد، ICC اعلام کرد که طرح راه اندازی مجمع آسیایی داوران جوان برگرفته از طرح پیاده شده در امریکای لاتین می باشد که بسیار موفقیت آمیز بوده است. این مجمع نخستین مجمع داوری در منطقه آسیا-پاسیفیک است که با هدف گسترش خدمات داوری بین المللی در منطقه راه اندازی می شود.

اهداف تأسیس مجمع آسیایی داوران جوان ICC به شرح زیر است:

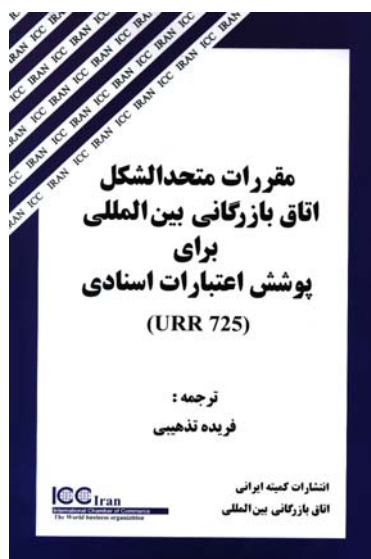
- فراهم نمودن یک انجمن برای متخصصین جوان زیر ۴۰ سال به منظور کسب تجربیات و آگاهی در زمینه آخرین دستاوردها و مقررات داوری بین المللی
- ایجاد فرصتی برای داوران جوان به منظور ایجاد یک شبکه و شناسایی و گسترش روابط میان آنان.
- تشویق اعضا به تولید و انتشار مقالات علمی
- سازماندهی برنامه های آموزشی و رویدادهای اجتماعی با همکاری سازمان های بین المللی در منطقه.
- آموزش خدمات حل اختلاف ICC به اعضای مجمع

در این مراسم نشریه جدید ICC با عنوان داوری تجاری بین المللی : چشم انداز منطقه آسیا - اقیانوسیه معرفی شد. نویسندگان این کتاب عبارتند از "سایمون گرینبرگ (Simon Greenberg)", "کریستوفر کی (Christopher Kee)" و "رومش ویرامانتری (Romesch Weeramantry)" و از سوی انتشارات دانشگاه کمبریج منتشر شده است.

انتشارات جدید :

ویرایش و تجدید چاپ کتاب «مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش

اعتبارات اسنادی (URR 725)»



کتاب مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش اعتبارات اسنادی (URR 725) ترجمه فریده تذهیبی، دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی، از سوی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) ویرایش و تجدید چاپ شد.

مقررات متحدالشکل پوشش اعتبار اسنادی ابتدا پس از معرفی UCP 500 توسط کارگروه ویژه در اتاق بازرگانی بین المللی با بررسی نظرات و بحث های متعدد در سال ۱۹۹۶ اجرایی گردید. این ضوابط که موضوع پوشش وجه اعتبارات اسنادی توسط بانک های کارگزار و نحوه پرداخت هزینه های بانکی را تدوین می نماید، باعث عدم اتلاف وقت بانکداران و تجار از برداشت های متفاوت اصطلاحات به کار رفته می گردد و همراه با "مقررات متحدالشکل اعتبار اسنادی" نشریه شماره ۶۰۰ یکی از کاربردی ترین ضوابط مدون اتاق بازرگانی بین المللی است. رئیس کلی بخش های این کتاب به شرح زیر است:

- الف- مقررات و تعاریف کلی (ماده ۱- کاربرد مقررات URR ، ماده ۲- تعاریف ، ماده ۳- مجوزهای پوشش در مقابل اعتبارات)
- ب- تعهدات و مسئولیت ها (ماده ۴- قبول مطالبه پوشش، ماده ۵- مسئولیت های بانک گشایش کننده اعتبار)
- ج- شکل و نحوه ابلاغ مجوزهای پوشش، اصلاحیه ها و مطالبات (ماده ۶- صدور و دریافت مجوز پوشش و اصلاحیه پوشش ، ماده ۷- انقضای مهلت مجوز پوشش ، ماده ۸- اصلاح یا لغو مجوز پوشش، ماده ۹- تعهد پوشش، ماده ۱۰- معیارهای مطالبه پوشش، ماده ۱۱- انجام امور مربوط به مطالبات پوشش، ماده ۱۲- مضاعف شدن مجوز پوشش)
- د- مقررات متفرقه (ماده ۱۳- قوانین و عرف خارجی، ماده ۱۴- عدم قبول مسئولیت در مورد پیام های مخابراتی ، ماده ۱۵- فورس ماژور، ماده ۱۶- هزینه ها، ماده ۱۷- مطالبات مربوط به بهره / کاهش ارزش)

این کتاب دارای متن دو زبانه فارسی و انگلیسی مقررات URR 725 در ۴۷ صفحه و ۱۰۰۰ نسخه تجدید چاپ شده است.

بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

گردآوری و ترجمه: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC - نرگس فرزنان

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ نامبر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی: info@icc-iran.com

نشانی: تهران، خ طالقانی، شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه ۵